

Antrag auf Übertragung des Aufenthaltstitels
Application for the transfer of a residence permit
Demande de transcription du titre de séjour



Angaben zur Person des Antragstellers
Personal data of the applicant
Renseignements concernant le demandeur

Name: / Family name: / Nom:

Geburtsname: / Name at birth: / Nom de naissance:

Vorname: / First name(s): / Prénom:

Geburtsdatum und -ort: / Date and place of birth: / Date et lieu de naissance:

Staatsangehörigkeit: / Nationality: / Nationalité:

Aktuelle Anschrift: / Present address: / Adresse actuelle:

Größe: / Height: / Taillé:

Augenfarbe: / Color of eyes: / Couleur des yeux

| | |
|----------------------|----------------------|
| <input type="text"/> | <input type="text"/> |
|----------------------|----------------------|

E-Mail Adresse (Angabe freiwillig): / e-mail address (non-compulsory data): / adresse e-mail (renseignement facultatif):

Telefon (Angabe freiwillig): / Phone no. (non-compulsory data): / Téléphone (renseignement facultatif):

Ich bitte um Übertragung meines Aufenthaltstitels
I apply for the transfer of my residence permit
Je demande la transcription de mon titre de séjour

Mein alter Pass wird vorgelegt / My former passport is presented / Mon ancien passeport sera présenté

Mein alter Pass wurde einbehalten / My former passport has been confiscated / Mon ancien passeport a été rendu

Mein alter Pass wurde gestohlen / My former passport has been stolen / Mon ancien passeport a été volé

Meinen alten Pass habe ich verloren / I have lost my former passport / J'ai perdu mon ancien passeport

Ich versichere, dass ich mich seit Erteilung eines Aufenthaltstitels nicht länger als 6 Monate außerhalb der Bundesrepublik Deutschland aufgehalten und die vorstehenden Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht habe.

I affirm that I have not stayed outside the Federal Republic of Germany for a period exceeding 6 months since I was granted the residence permit and that the foregoing information furnished by me is correct and complete to the best of my knowledge and believe.

Je certifie que je n'ai pas séjourné pendant plus de 6 mois hors de la République Fédérale d'Allemagne depuis la délivrance d'un titre de séjour, et que les renseignements fournis ci-dessus sont véridiques, sinceres et complets.

Bad Oldesloe, den

Datum / Unterschrift- Antragsteller / date / signature – applicant / date / signature du demandeur